

# Heat Performance Row

PRF-ROW-TFT

Manual del propietario • Bedienungsanleitung • Le manuel du propriétaire



*LifeFitness*



## SEDE CORPORATIVA

Columbia Centre III, 9525 Bryn Mawr Avenue, Rosemont, Illinois 60018 • EE. UU.  
847 288 3300 • FAX: 847 288 3703 • Teléfono de asistencia: 800 351 3737 (gratis en EE. UU. y Canadá)  
Sitio web mundial: [www.lifefitness.com](http://www.lifefitness.com)

### AMERICAS

#### North America

Life Fitness, Inc. Columbia Centre III  
9525 Bryn Mawr Avenue, Rosemont, IL 60018 U.S.A.  
Telephone: (847) 288 3300  
Service Email: [customersupport@lifefitness.com](mailto:customersupport@lifefitness.com)  
Sales/Marketing Email: [commercialsales@lifefitness.com](mailto:commercialsales@lifefitness.com)

#### Brazil

Life Fitness Brasil  
Av. Reboucas, 2315 Pinheiros,  
Sao Paulo, SP 05401-300 BRAZIL  
SAC: 0800 773 8282 option 2  
Telephone: +55 (11) 3095 5200  
Service Email: [suportebr@lifefitness.com](mailto:suportebr@lifefitness.com)  
Sales/Marketing Email: [vendasbr@lifefitness.com](mailto:vendasbr@lifefitness.com)

#### Latin America and Caribbean\*

Life Fitness, Inc. Columbia Centre III  
9525 Bryn Mawr Avenue Rosemont, IL 60018 U.S.A.  
Telephone: (847) 288 3300  
Service Email: [customersupport@lifefitness.com](mailto:customersupport@lifefitness.com)  
Sales/Marketing Email: [commercialsales@lifefitness.com](mailto:commercialsales@lifefitness.com)

### EUROPE, MIDDLE EAST, and AFRICA (EMEA)

#### Netherlands and Luxemburg

Life Fitness Atlantic BV  
Bijdorpplein 25-31, 2992 LB Barendrecht  
THE NETHERLANDS  
Telephone: (+31) 180 646 666  
Service Email: [service.benelux@lifefitness.com](mailto:service.benelux@lifefitness.com)  
Sales/Marketing Email: [marketing.benelux@lifefitness.com](mailto:marketing.benelux@lifefitness.com)

#### United Kingdom

Life Fitness UK LTD  
Queen Adelaide, Ely, Cambs, CB7 4UB  
Telephone: General Office (+44) 1353.666017  
Customer Support (+44) 1353.665507  
Service Email: [uk.support@lifefitness.com](mailto:uk.support@lifefitness.com)  
Sales/Marketing Email: [life@lifefitness.com](mailto:life@lifefitness.com)

#### Germany, Austria, and Switzerland

Life Fitness Europe GMBH  
Neuhofweg 9, 85716 Unterschleisheim  
GERMANY  
Telephone:  
+49 (0) 89 / 31775166 Germany  
+43 (0) 1 / 6157198 Austria  
+41 (0) 848 / 000901 Switzerland  
Service Email: [kundendienst@lifefitness.com](mailto:kundendienst@lifefitness.com)  
Sales/Marketing Email: [vertrieb@lifefitness.com](mailto:vertrieb@lifefitness.com)

#### Spain

Life Fitness IBERIA  
C/Frederic Mompou 5,1o1a  
08960 Sant Just Desvern Barcelona  
SPAIN  
Telephone: (+34) 93.672.4660  
Service Email: [servicio.tecnico@lifefitness.com](mailto:servicio.tecnico@lifefitness.com)  
Sales/Marketing Email: [info.iberia@lifefitness.com](mailto:info.iberia@lifefitness.com)

#### Belgium

Life Fitness Benelux NV  
Parc Industriel de Petit-Rechain, 4800 Verviers  
BELGIUM  
Telephone: (+32) 87 300 942  
Service Email: [service.benelux@lifefitness.com](mailto:service.benelux@lifefitness.com)  
Sales/Marketing Email: [marketing.benelux@lifefitness.com](mailto:marketing.benelux@lifefitness.com)

#### All Other EMEA Countries and Distributor Business EMEA\*

Bijdorpplein 25-31, 2992 LB Barendrecht  
THE NETHERLANDS  
Telephone: (+31) 180 646 644  
Service Email: [EMEAServiceSupport@lifefitness.com](mailto:EMEAServiceSupport@lifefitness.com)

### ASIA PACIFIC (AP)

#### Japan

Life Fitness Japan, Ltd  
4-17-33 Minami Aoyama 1F/B1F, Minato-ku - Tokyo 107-0062  
Japan  
Telephone: (+81) 0120.114.482  
Fax: (+81) 03-5770-5059  
Service Email: [service.lfj@lifefitness.com](mailto:service.lfj@lifefitness.com)  
Sales/Marketing Email: [sales@lifefitnessjapan.com](mailto:sales@lifefitnessjapan.com)

#### Hong Kong

Life Fitness Asia Pacific LTD  
32/F, Global Trade Square  
21 Wong Chuk Hang Road  
Hong Kong  
Telephone: (+852) 2575.6262  
Service Email: [Service.HK@lifefitness.com](mailto:Service.HK@lifefitness.com)  
Sales/Marketing Email: [hongkong.sales@lifefitness.com](mailto:hongkong.sales@lifefitness.com)

#### All Other Asia Pacific countries and distributor business Asia Pacific\*

32/F, Global Trade Square  
21 Wong Chuk Hang Road  
Hong Kong  
Telephone: (+852) 2575.6262  
Fax: (+852) 2575.6894  
Service Email: [Service.AP@lifefitness.com](mailto:Service.AP@lifefitness.com)  
Sales/Marketing Email: [Marketing.HK.Asia@lifefitness.com](mailto:Marketing.HK.Asia@lifefitness.com)

\*Consulte también [www.lifefitness.com](http://www.lifefitness.com) para localizar un representante o distribuidor local



## Enlace a los documentos de Usuario y de Servicio

<https://lifefitness9512.zendesk.com/hc/en-us>

<https://www.lftechsupport.com/web/document-library/documents>

Additional information is available online using the links above.

تتوفر معلومات إضافية على الإنترنت باستخدام الرابط أعلاه.

点击上面的链接可在线获取更多信息。

Flere oplysninger er tilgængelige online gennem linket ovenfor.

Bijkomende informatie is online beschikbaar via bovenstaande link.

Vous trouverez plus d'informations en ligne à l'aide du lien ci-dessus.

Zusätzliche Informationen finden Sie online über den oben angegebenen Link.

Ulteriori informazioni sono disponibili online utilizzando il link sopra riportato.

追加情報は上記リンクを使用してオンラインで利用可能です。

상기 링크를 통해 온라인에서 추가 정보를 볼 수 있습니다.

Informações adicionais estão disponíveis on-line, através do link acima.

Дополнительная информация доступна в интернете по ссылке, указанной выше.

Mediante el enlace anterior podrá acceder a información adicional en línea.

Ytterligare information finns online genom att använda länken ovan.

İnternet üzerinden daha fazla bilgi edinmek için yukarıdaki bağlantıyı kullanabilirsiniz.

هناك معلومات إضافية متاحة على الإنترنت باستخدام الرابط.

Informazio osagarria eskuragarri dago goiko estekaren bidez.

Допълнителна информация можете да намерите онлайн, като използвате връзката по-горе.

Mitjançant l'enllaç anterior podreu accedir a informació addicional en línia.

使用上面的連結線上提供額外資訊。

Dodatne informacije možete pronaći na internetu sljedeći vezu iznad.

ከላይ የተቀመጠውን አገናኝ(ሊንክ) በመጠቀም መረጃዎች አንላይን ያገኛሉ።

Lisätietoja on saatavissa verkosta käyttämällä yllä olevaa linkkiä.

Wubetumi anya nsem afororo aka ho wo websait so denam asem a ewo atifi ho a wubemia so so.

Πρόσθετες πληροφορίες είναι διαθέσιμες online χρησιμοποιώντας το σύνδεσμο παραπάνω.

מידע נוסף אפשר לקבל באינטרנט באמצעות הקישור לעיל.

További információ elérhető online, a fenti hivatkozás segítségével.

Víðbótarupplýsingar eru fáanlegar á netinu með því að smella á tengilinn hér fyrir ofan.

Plus indicium per superum situm potes invenire.

മുകളിലുള്ള ലിങ്ക് ഉപയോഗിച്ച് ഓൺലൈനിൽ കൂടുതൽ വിവരങ്ങൾ ലഭ്യമാണ്.

Ytterligere informasjon er tilgjengelig på nettet via linken ovenfor.

Dodatkowe informacje są dostępne online pod powyższym odnośnikiem.

Informações adicionais estão disponíveis online a usar o link acima.

Informații suplimentare sunt disponibile online, utilizând link-ul de mai sus.

Dodatne informacije dostupne su na mreži putem gornjeg linka.

Ďalšie informácie sú dostupné online na vyššie uvedenom odkaze.



## ÍNDICE

<b>SEGURIDAD</b> .....	<b>6</b>
Instrucciones de seguridad.....	6
Desecho del producto y las baterías.....	7
<b>DESCRIPCIÓN GENERAL</b> .....	<b>8</b>
Performance Rower.....	8
Especificaciones.....	9
<b>INTRODUCCIÓN/MONTAJE/INSTALACIÓN/REPUESTOS</b> .....	<b>11</b>
Piezas.....	11
Conjunto del estabilizador.....	12
Colocación de la consola.....	12
Conectar la batería.....	13
Reemplazo de la etiqueta de advertencia.....	14
Configuración de la consola.....	15
Acceder al menú de configuraciones.....	16
<b>FUNCIONAMIENTO</b> .....	<b>16</b>
Descripción general de la consola.....	16
Encender y apagar la máquina de remos.....	17
Descripción general de la pantalla de rutinas.....	17
Mosaicos del modo de entrenamiento (aparece en la descripción general).....	18
Divisiones.....	19
Modo de pausa.....	20
Cintas para tórax.....	20
Sujetador para el teléfono.....	21
Botones del mango.....	21
Batería descargada del mango.....	21
Reemplazo de la batería del mango.....	21
Prueba de la nueva batería del mango.....	23
Atadura/Plataforma.....	24
Regulador de resistencia.....	24
Cómo remar.....	25
Después del entrenamiento.....	25
Mover la máquina de remos.....	25
<b>PROGRAMAS DE MANTENIMIENTO</b> .....	<b>26</b>
<b>GARANTÍA</b> .....	<b>28</b>
Cobertura de la garantía.....	28
Beneficiario de la garantía.....	28
Duración de la garantía.....	28
Costes de transporte y seguro del servicio técnico.....	28

Qué haremos para corregir los defectos cubiertos por la garantía .....	28
Aspectos no cubiertos por la garantía .....	28
Obligaciones del comprador.....	28
Cómo obtener piezas y mantenimiento .....	28
Garantía exclusiva.....	28
Cambios no autorizados en la garantía .....	29
Efectos de la legislación del Estado.....	29
Nuestro compromiso con usted .....	29
Información sobre la garantía .....	29

# SEGURIDAD

## Instrucciones de seguridad

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones graves por el uso indebido del equipo de entrenamiento, lea atentamente y siga las siguientes precauciones e información importante antes de operar la máquina de remos. **ADVERTENCIA:** Es posible que los sistemas de control de la frecuencia cardíaca no sean precisos. Realizar ejercicio en exceso puede ocasionar lesiones graves o la muerte. Si se siente mareado, deje de hacer ejercicio inmediatamente.

- El propietario tiene la responsabilidad de asegurarse de que todos los usuarios estén al tanto de todas las advertencias y precauciones para el uso correcto del equipo de entrenamiento, y su uso solo está autorizado en un entorno supervisado por instructores calificados.
- No opere el equipo de entrenamiento hasta que se haya montado e inspeccionado de manera adecuada como indica este manual.
- Mantenga el equipo de entrenamiento alejado de entornos con humedad y polvo. No coloque el equipo de entrenamiento en garajes, patios cubiertos, o cerca de agua o piscinas. La temperatura de funcionamiento del equipo de entrenamiento debe estar entre 15 °C y 40 °C (59 °F a 104 °F), con una humedad máxima de 65%.
- El equipo de entrenamiento debe ubicarse en una base nivelada y estable, y se debe instalar en posición horizontal. Si se lo coloca en un suelo de madera dura o una alfombra, es recomendable colocar una esterilla debajo de la máquina de remos para no dañar el suelo.
- Solo se puede garantizar el nivel de seguridad del equipo de entrenamiento si se revisa regularmente en busca de posibles daños, así como desgaste o roturas (por ejemplo: puntos de fijación, bandas para los dedos del pie, etc.). Consulte con un proveedor de servicios autorizados o con el fabricante para asegurarse de que todas las inspecciones regulares se lleven a cabo correctamente.
- Lleve a cabo regularmente todos los procedimientos de mantenimiento y cuidado según lo indica este manual. Las piezas defectuosas se deben reemplazar de inmediato y no se debe utilizar el dispositivo hasta que se hayan efectuado las reparaciones. Solo utilice piezas originales del fabricante. Las reparaciones solo las deben llevar a cabo técnicos de mantenimiento autorizados por el fabricante.
- Siempre mantenga alejados del dispositivo de entrenamiento a los niños que no estén bajo supervisión.
- Si se deja alguno de los dispositivos de ajuste de modo que sobresalga, podría interferir con el movimiento del usuario.

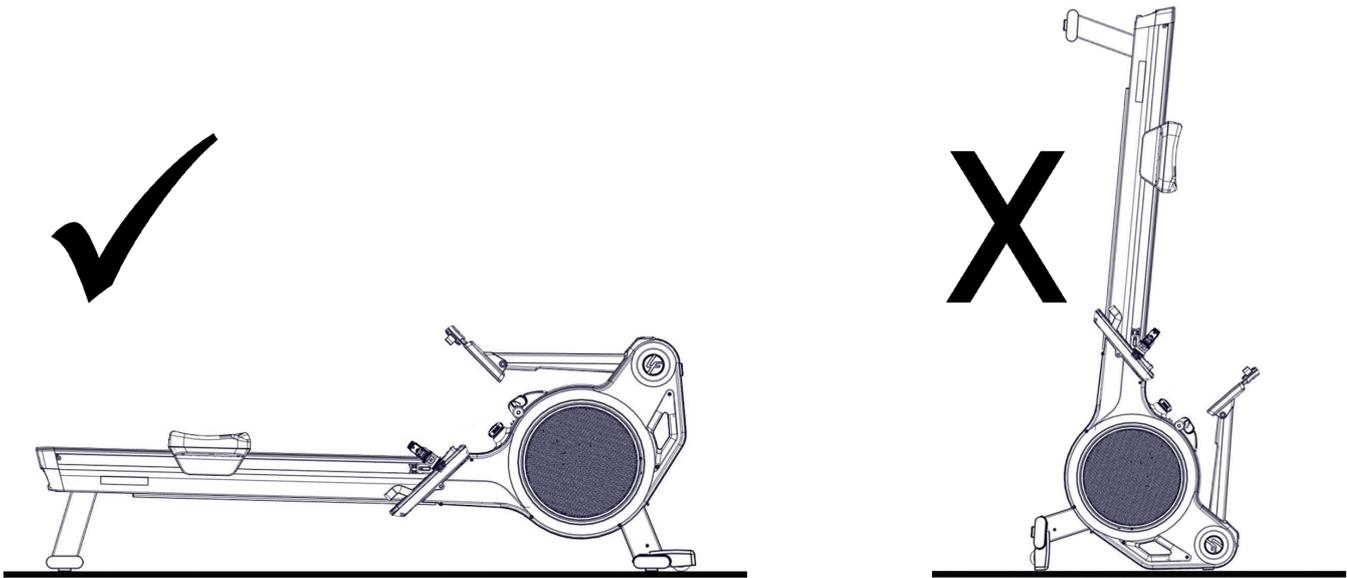
**ADVERTENCIA:** Los niños de 14 años en adelante y las personas con poca experiencia o conocimiento pueden utilizar el equipo de entrenamiento si se encuentran bajo supervisión o si reciben instrucciones relacionadas con el uso del aparato de forma segura, y si comprenden los peligros que este conlleva. Las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas tienen prohibido utilizar el equipo de entrenamiento. Los niños no deben jugar con el equipo de entrenamiento. Los niños que no estén bajo supervisión no deben realizar la limpieza y el mantenimiento por parte del usuario.

- Las personas con un peso que exceda las 330 lbs/150 kg no deben utilizar el equipo de entrenamiento.
- Siempre use ropa y zapatos de ejercicio adecuados que se ajusten al cuerpo.
- Si siente dolor o mareo mientras se ejercita, deje de hacerlo de inmediato. Es recomendable que consulte a un médico si el dolor no disminuye durante un largo período de tiempo.
- Todos los datos que aparecen en la pantalla, especialmente los valores de vatios generados por el sensor eléctrico integrado, son únicamente informativos y permiten guiar el entrenamiento. Solo debe ejercitarse dentro de sus límites físicos.
- Coloque el mango en el accesorio luego de cada sesión de entrenamiento.

**ADVERTENCIA:** Todos los datos que aparecen en la pantalla son únicamente informativos para ayudarlo a guiar el entrenamiento, y puede que no sean correctos. Solo debe ejercitarse dentro de sus límites físicos.

**ADVERTENCIA:** Si tiene problemas de salud preexistentes o una discapacidad, es recomendable que consulte con un médico para encontrar el método de entrenamiento que sea más conveniente para usted. El ejercicio incorrecto o extenso puede causar lesiones de salud graves. El fabricante no asume ninguna responsabilidad de forma expresa por los riesgos de salud, lesiones personales, daños a la propiedad o daños consecuentes causados por el uso de este dispositivo, a menos que sea un caso de daños consecuentes que son resultado de un material defectuoso o un error de fabricación, y que sean responsabilidad del fabricante.

**ADVERTENCIA:** No coloque ni almacene la máquina de remos verticalmente.



**ADVERTENCIA:** ¡Peligro de lesiones! No toque ninguna pieza en movimiento, como el volante motor, la cadena o la rueda dentada, durante el funcionamiento.

**ADVERTENCIA:** No intente alcanzar el protector para tocar la rueda dentada o la cadena.

**ADVERTENCIA:** Lea todas las precauciones e instrucciones de este manual antes de comenzar a utilizar el equipo. Conserve este manual para futuras consultas. El montaje, uso o mantenimiento incorrectos podrían invalidar los términos de la garantía.

**ADVERTENCIA:** La batería LiPo dentro del protector solo debe ser cambiada por técnicos de mantenimiento certificados de Life Fitness.

**ADVERTENCIA:** Las baterías no se deben exponer al fuego ni deben entrar en contacto con otros objetos de metal. Si no usa el equipo durante un período prolongado, extraiga las baterías para evitar cualquier daño causado por filtraciones o corrosión de las baterías. Si la batería se descarga, inserte unas nuevas en el mango. Si la batería tuvo filtraciones, quite todos los residuos de inmediato. Evite el contacto con los ojos. Si el residuo entra en contacto con los ojos, lávese cuidadosamente.

## Desecho del producto y las baterías

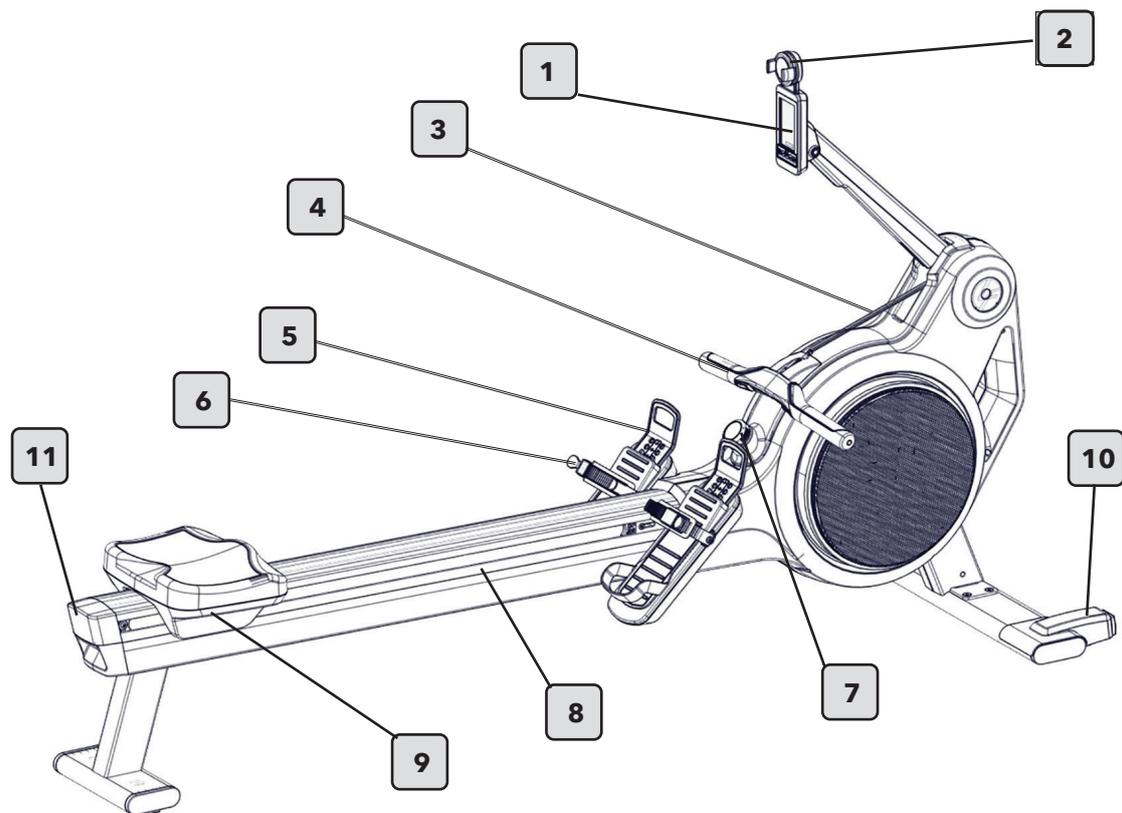
Los productos o baterías etiquetados con este símbolo no se deben desechar junto con la basura doméstica normal. Para un desecho correcto, infórmese sobre las leyes y directrices correspondientes para el desecho de dispositivos eléctricos y baterías en su área local, y sígalas.

Los productos o baterías señalizados con este símbolo no se deben desechar junto con la basura doméstica normal. Conozca las leyes o directrices locales relevantes para el desecho de dispositivos eléctricos y baterías, y actúe según lo indicado. Antes de desechar un mango, extraiga las baterías. Los productos o baterías etiquetados con este símbolo no se deben desechar junto con la basura doméstica normal. Para un desecho correcto, infórmese sobre las leyes y directrices correspondientes para el desecho de dispositivos eléctricos y baterías en su área local, y sígalas.



## DESCRIPCIÓN GENERAL

### Performance Rower



ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN
1	Consola de la máquina de remos
2	Sujetador para el teléfono
3	Cadena
4	Mango con botones remotos
5	Ajuste a la altura del pie
6	Atadura de la banda del pie de liberación rápida
7	Regulador de resistencia
8	Carril
9	Asiento
10	Ruedas de transporte
11	Mango de transporte

## Especificaciones

La máquina Performance Rower no es apropiada para fines terapéuticos

Especificaciones	EN ISO 20957-1 / EN 957-7 / prEN ISO 20975-7, Clase de producto SB, ajuste por pasos de resistencia repetibles
Sistema de frenos	Independiente de la velocidad
Peso bruto del producto	Aprox. 62 kg
Peso máx. del usuario	330 lb (150 kg)
Bluetooth LE 4.2	0 dBm 1 mW / máx. +4 dBm 2,402 GHz y 2,480 GHz
Wi-Fi	Cumple con IEEE 802.11b, g, n, d, e, i Frecuencia: 2,340-2,390 GHz Potencia de transmisión: 12,5-20 dBm
ANT	2,400 GHz-2,524 GHz
Batería del mango	Pila botón 2032
Largo / Ancho / Alto	84" x 31,88" x 48,03" (213 x 81 x 122 cm)
Área de la superficie	18,6 ft <sup>2</sup> (1,73 m <sup>2</sup> )

### Declaración de conformidad de la UE

Los componentes electrónicos cumplen con la Directiva de EMC 2014/53/EU, la Directiva de EMC 99/519/EC y la norma EN 60335-1:2012/A14:2019 sobre la seguridad eléctrica.

La declaración de conformidad se puede consultar en [www.lifefitness.com](http://www.lifefitness.com)



### Cumplimiento con FCC

Este dispositivo cumple con la parte 15 del reglamento de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias dañinas y (2) debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas aquellas que puedan causar un funcionamiento indeseado.

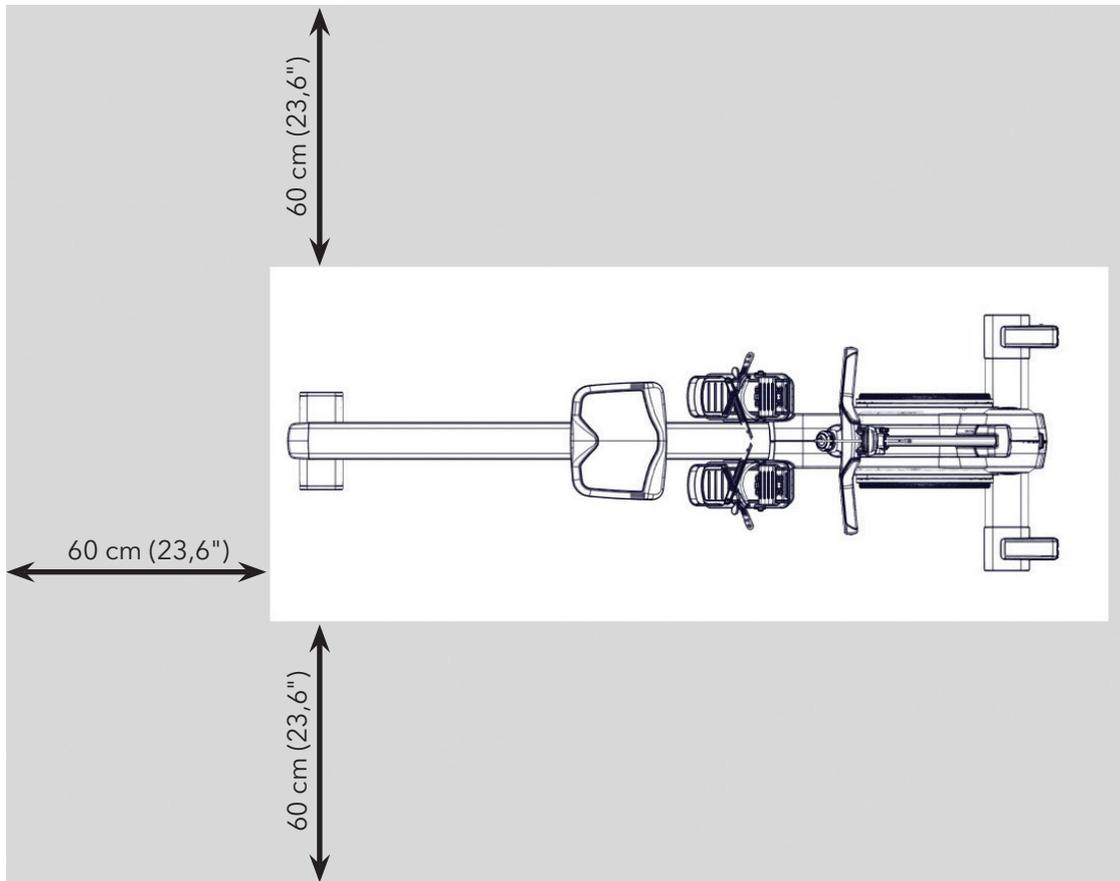
Nota: Se evaluó este equipo y se determinó que cumple con los límites de los dispositivos digitales Clase B, de acuerdo con la parte 15 del reglamento de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable frente a interferencias perniciosas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radio frecuencia y, si no se instala y utiliza según el manual de instrucciones, puede causar interferencias dañinas a las radiocomunicaciones. No obstante, no existe garantía alguna de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este equipo causara interferencias perniciosas a la recepción de radio o televisión, que se pueden establecer encendiendo y apagando el equipo, se solicita al usuario a que intente corregir la interferencia siguiendo una o más de las siguientes medidas: • Reorientar o cambiar el lugar de la antena receptora. • Aumentar la separación entre el equipo y el receptor. • Conectar el equipo a una toma en un circuito diferente al que esté conectado el receptor. • Consultar con el distribuidor o un técnico de radio/TV con experiencia para obtener ayuda. Importante: Los cambios o modificaciones a este producto que no estén autorizados por Indoor Cycling Group podrían invalidar el cumplimiento con la compatibilidad electromagnética (EMC) e inalámbrica, y negarle la autoridad para operar el producto. Este producto demostró que cumple con la EMC en condiciones que incluyen el uso de dispositivos periféricos compatibles y cables apantallados entre los componentes del sistema. Es importante que use dispositivos periféricos compatibles y cables apantallados entre los componentes del sistema para reducir la posibilidad de provocar interferencia en las radios, televisiones y otros dispositivos electrónicos.

Declaración normativa canadiense: Este dispositivo cumple con los estándares RSS con exención de licencia de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencias y (2) debe aceptar cualquier interferencia, incluidas aquellas que puedan causar un funcionamiento indeseado del dispositivo.

Le present appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

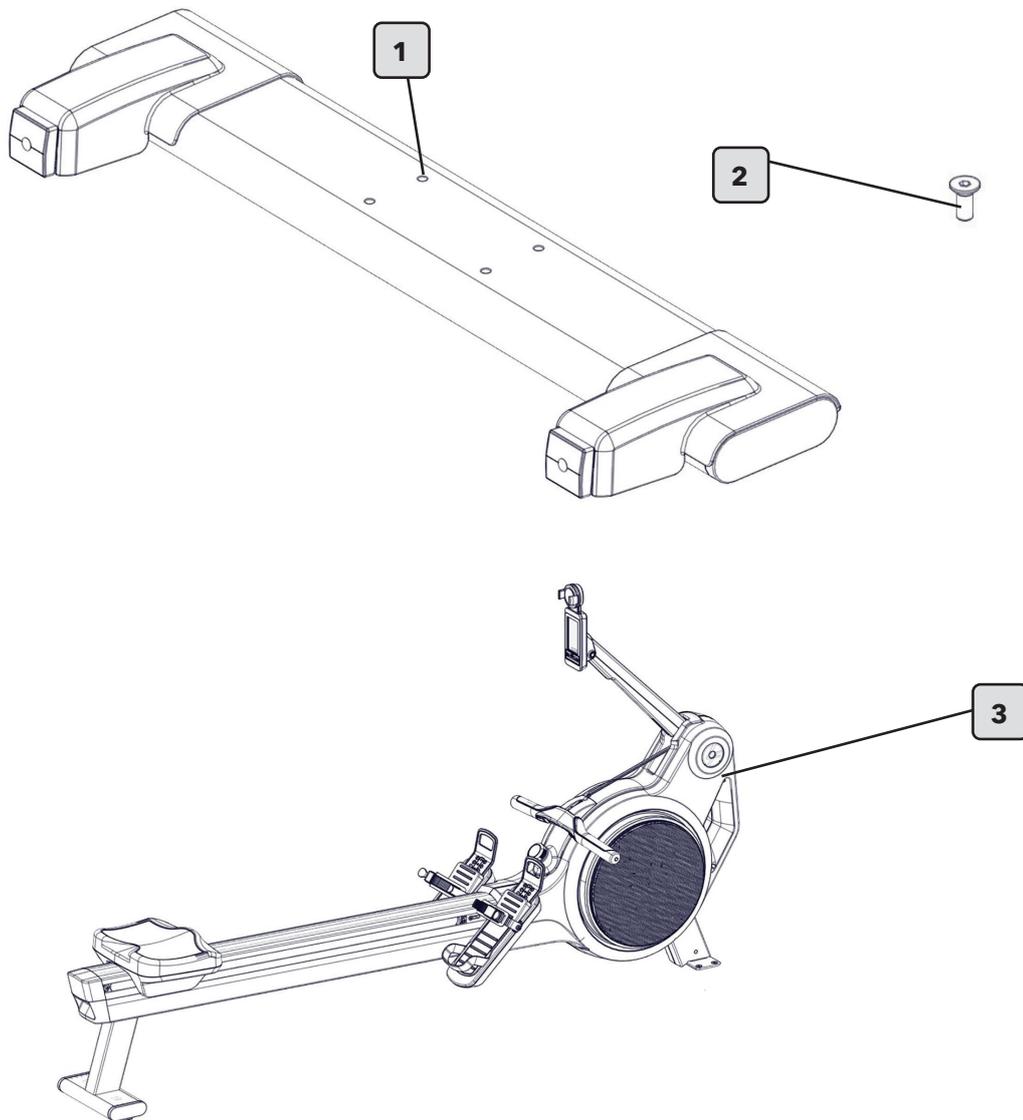
## Área de entrenamiento

Deje una distancia de seguridad mínima con respecto a cualquier equipo, objetos o paredes cercanas, como se ilustra a continuación.



# INTRODUCCIÓN/MONTAJE/INSTALACIÓN/REPUESTOS

Piezas



ARTÍCULO	CANT	NÚMERO DE REPUESTO	DESCRIPCIÓN
1	1	140-01-00014-01	Estabilizador
2	1	(incluye el estabilizador y 4 pernos)	Pernos
3	1	No está disponible como repuesto	Máquina de remos

## HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA EL MONTAJE

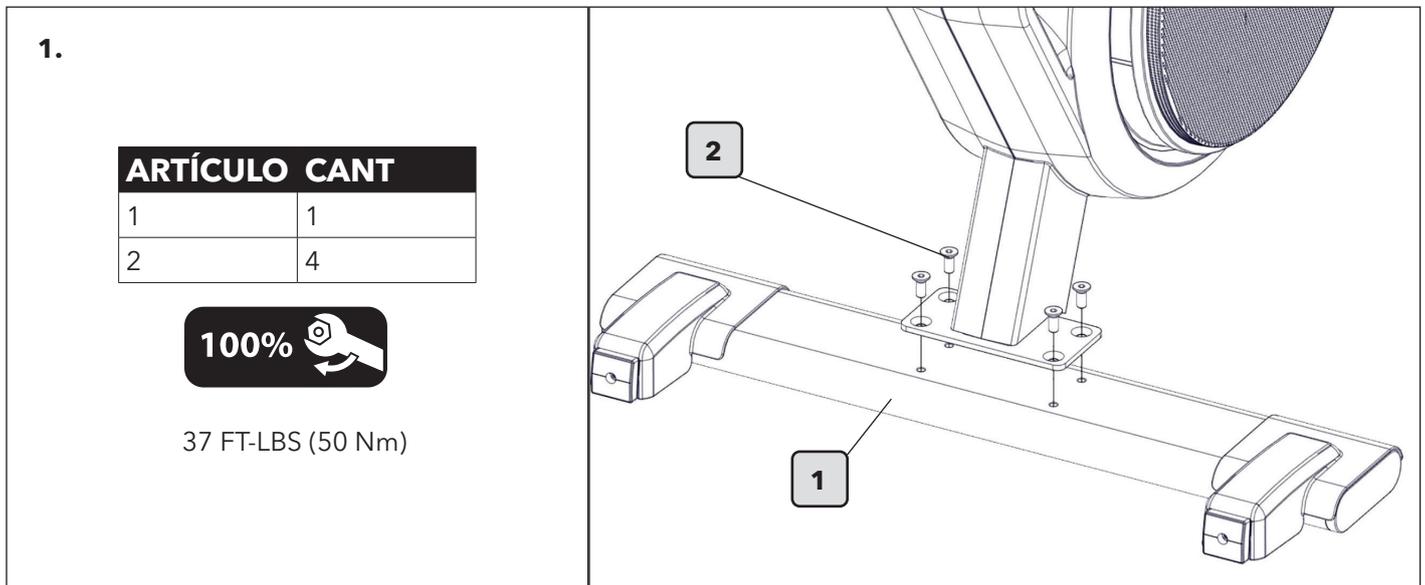
Llave de torsión

Llave de tubo de dado hexagonal estándar de 6 mm

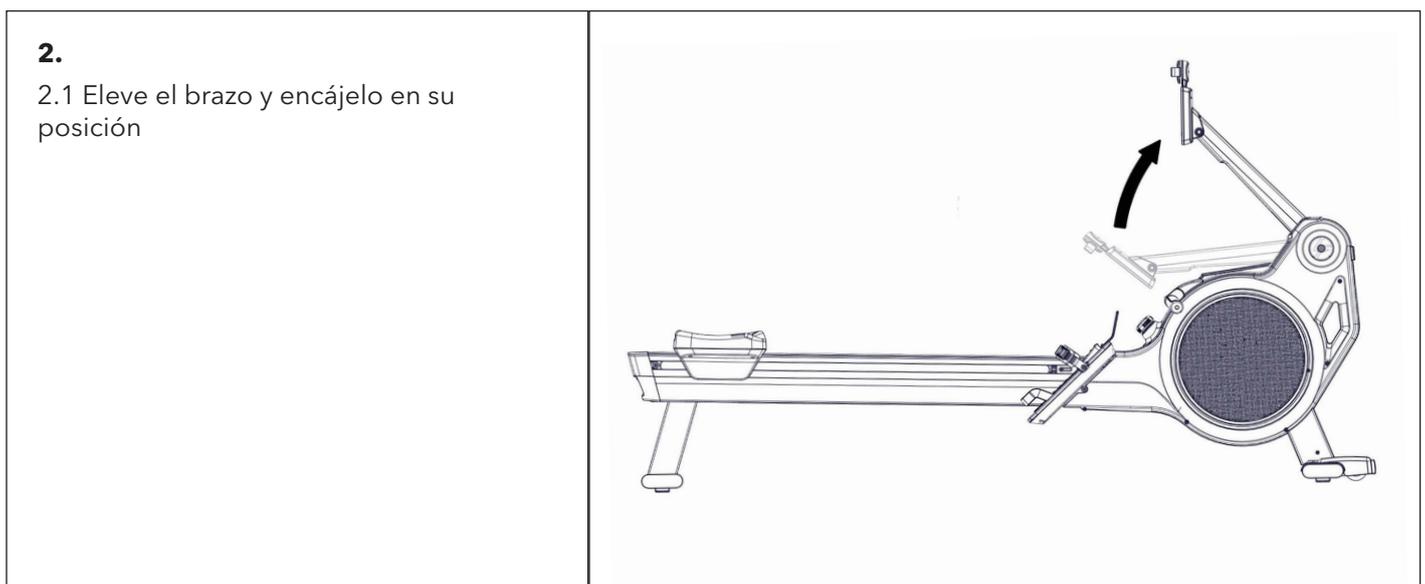
Destornillador de cabeza Philips (N.º 1)

## Conjunto del estabilizador

## Conjunto del estabilizador



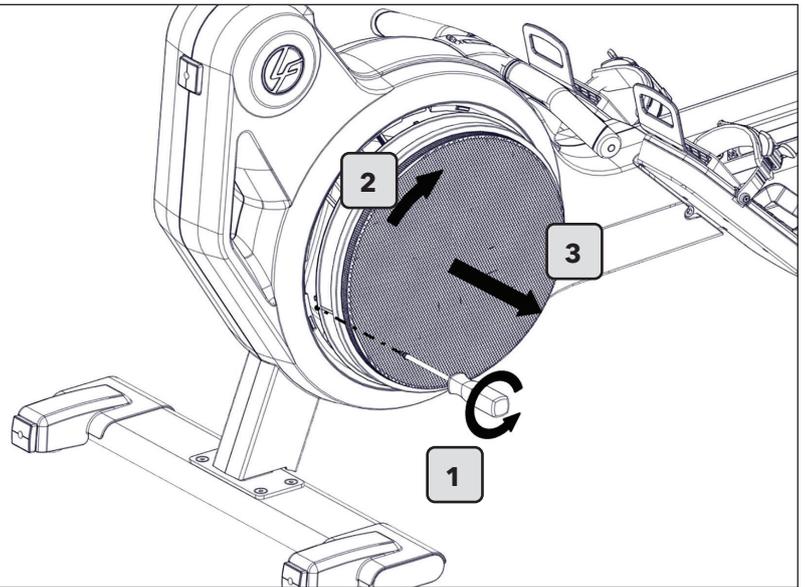
## Colocación de la consola



## Conectar la batería

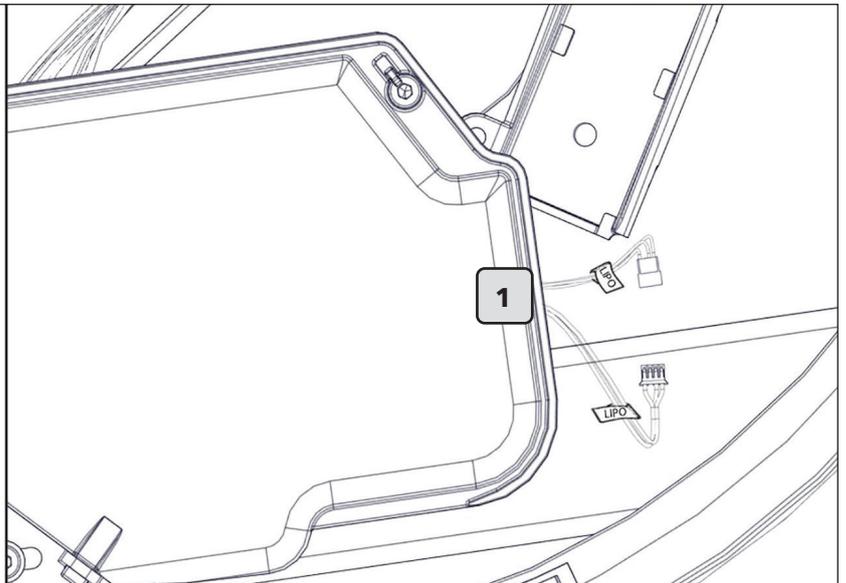
### 3.

1. Quite el tornillo de la cubierta
2. Gire la cubierta en el sentido horario
3. Quite la cubierta de la máquina de remos



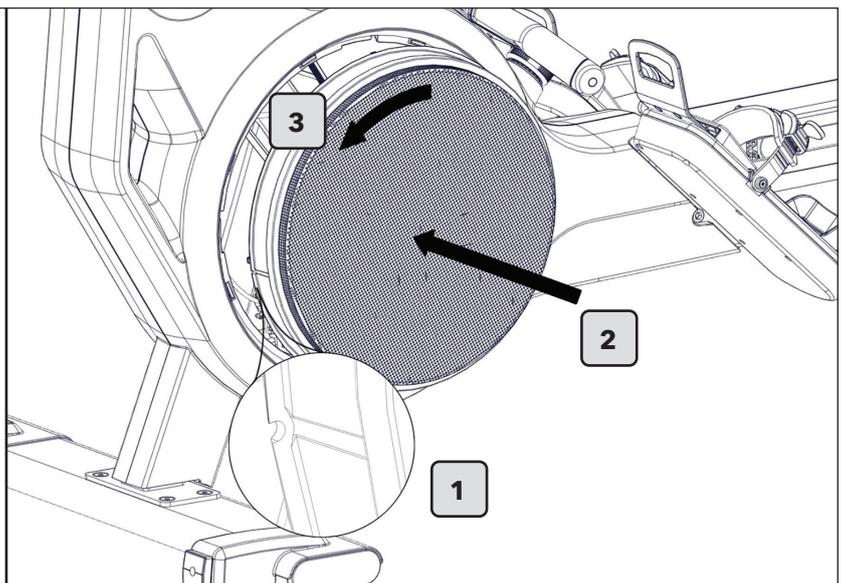
### 4.

1. Enchufe los componentes que tienen la marca "LIPO"



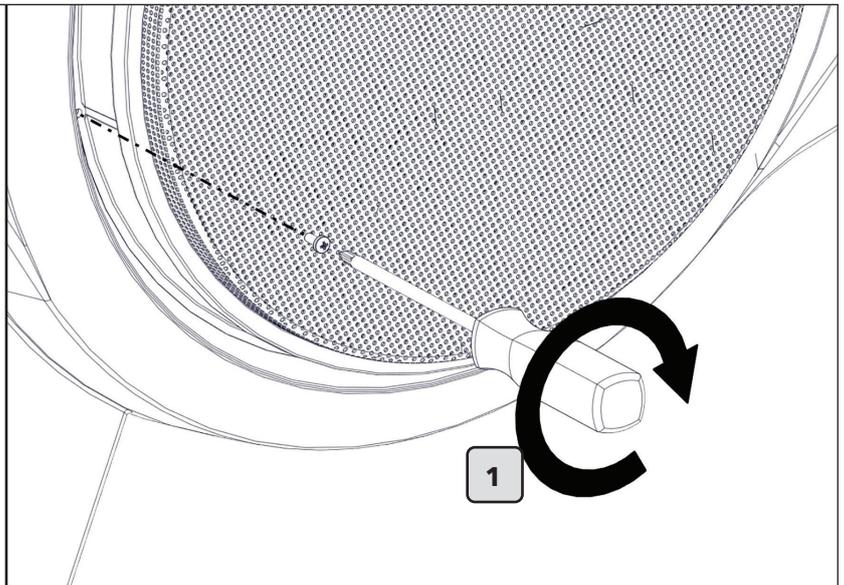
### 5.

1. Observe la ranura de la cubierta. Debe estar en el lado izquierdo, alineada con la cavidad para el tornillo.
2. Coloque la cubierta sobre el protector
3. Gírela en el sentido antihorario para bloquearla



**6.**

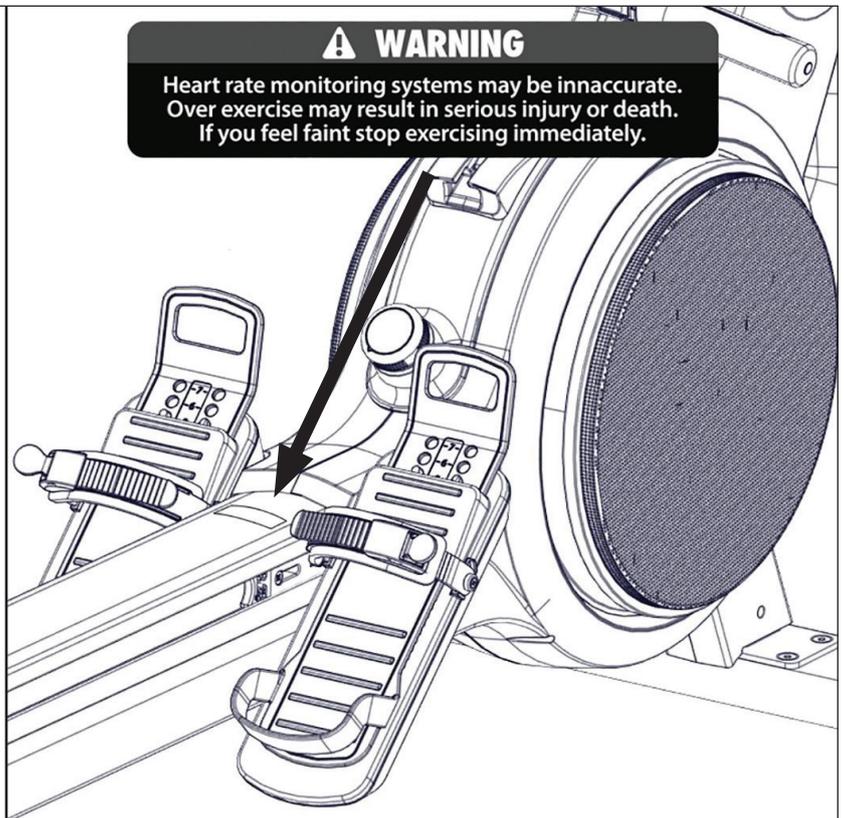
1. Apriete el tornillo



## Reemplazo de la etiqueta de advertencia

**7.**

1. Reemplace la etiqueta de advertencia con una etiqueta en su idioma local, la cual puede encontrar dentro de la caja.



### **⚠ WARNING**

Heart rate monitoring systems may be inaccurate.  
Over exercise may result in serious injury or death.  
If you feel faint stop exercising immediately.

## Configuración de la consola

Esta consola se encenderá automáticamente aproximadamente 20 segundos después de haber tirado una vez del mango. La consola le indicará y lo guiará a lo largo del procedimiento de configuración cuando encienda la máquina de remos por primera vez. Estas configuraciones se pueden cambiar en un futuro desde el menú de configuraciones.

**IDIOMA:** Menú de selección

**UNIDADES DE MEDIDA:** KG/LBS

### SELECCIONAR MODO DE COLOR:

Permite que el usuario vea la pantalla de Coach by Color para el entrenamiento de frecuencia cardíaca o de potencia en una de estas 3 formas



**PANTALLA COMPLETA**

Pantalla completa: el color del área de entrenamiento se muestra en toda la pantalla



**CABECERA**

El color del área de entrenamiento se muestra en una barra pequeña en la parte superior de la pantalla



**APAGADO**

NO se muestra el color del área de entrenamiento

### LED DELANTERO: ENCENDIDO/APAGADO

Predeterminado: Apagado. Si enciende la luz, el entrenador recibe una indicación de color a través del LED delantero durante el curso de Coach by Color. La iluminación de fondo de la pantalla no se ve afectada por esta configuración.

### IDENTIFICACIÓN DE LA MÁQUINA DE REMOS

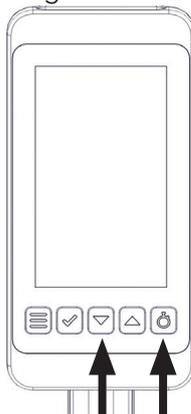
Durante la instalación, cada una debe recibir su propio número de identificación único. El número de identificación es necesario para usarla en el emparejamiento con la Aplicación y ICG Connect. Mantenga presionado el botón de flecha para aumentar/disminuir el valor rápidamente en incrementos de 5.

## Acceder al menú de configuraciones

Desde el menú de configuraciones se pueden realizar configuraciones avanzadas. Para acceder, se debe presionar una combinación de botones específica.

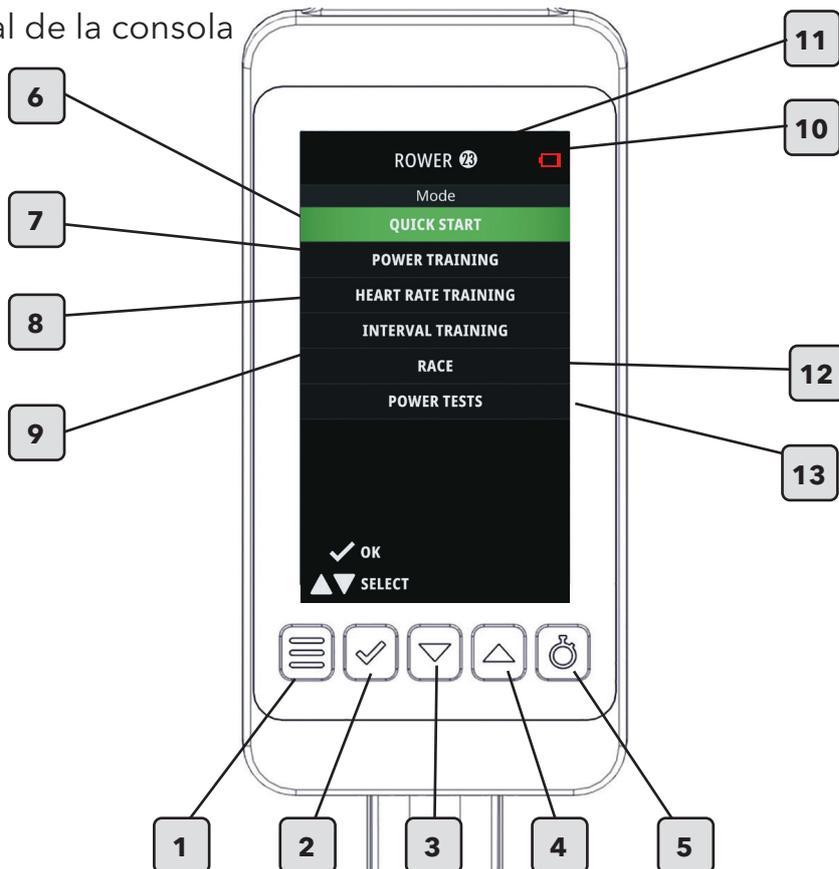
### ENTRAR AL MENÚ DE CONFIGURACIONES

Cuando esté en la pantalla de selección de modo, presione la FLECHA ABAJO y el BOTÓN SPLIT (DIVISIÓN) al mismo tiempo durante 3 segundos para ingresar al menú de configuraciones.



## FUNCIONAMIENTO

Descripción general de la consola



ARTÍCULO	LECTURAS DE DATOS/ BOTONES	DESCRIPCIÓN
1	<b>Menú/Botón Back (Atrás).</b>	Menú/Botón Back (Atrás).
2	<b>Marca de verificación</b>	Botón Confirmation (Confirmación).
3	<b>Flecha abajo</b>	Púlselo para mover el cursor hacia abajo en los menús.
4	<b>Flecha arriba</b>	Púlselo para mover el cursor hacia arriba en los menús.
5	<b>Botón Split (División)</b>	Presiónelo para iniciar una división. Una vez que comience, una división contará la distancia remada hasta que vuelva a presionar el botón Split (División).
6	<b>Inicio rápido</b>	El modo Quick Start (Inicio rápido) permite ejercitarse sin ingresar datos adicionales.
7	<b>Entrenamiento de potencia</b>	El modo Power Training (Entrenamiento de potencia) le permite ingresar configuraciones de usuario adicionales y conectar el ordenador a un arnés de pecho compatible. En este modo, el umbral individual (ritmo de carrera/ FTP y frecuencia cardíaca máx.) se puede ingresar de forma precisa, o si no se sabe cuál es, se puede calcular en base a los datos biométricos ingresados en la consola. El modo de Entrenamiento de potencia también utiliza la orientación del entrenamiento de Coach by Color en base a la potencia o la frecuencia cardíaca.
8	<b>Entrenamiento de frecuencia cardíaca</b>	El modo Heart Rate Training (Entrenamiento de frecuencia cardíaca) le permite ingresar configuraciones de usuario adicionales y conectar el ordenador a una correa de pecho compatible. En este modo, el umbral individual (ritmo de carrera/FTP y frecuencia cardíaca máx.) se puede ingresar de forma precisa, o si no se sabe cuál es, se puede calcular en base a los datos biométricos ingresados en la consola. El modo de Entrenamiento de frecuencia cardíaca también utiliza la orientación del entrenamiento de Coach by Color en base a la potencia o la frecuencia cardíaca.
9	<b>Entrenamiento por intervalos</b>	Modo de entrenamiento en el que se puede definir un entrenamiento por intervalos personalizado. Se puede definir la distancia/el tiempo objetivo, el número de series y el período de descanso entre series, según sus preferencias para el entrenamiento.
10	<b>Ícono de batería</b>	Cuando parpadea, la carga de la batería está baja, pero la máquina de remos aún se puede usar normalmente. La máquina de remos se debe utilizar durante aproximadamente 15 min. hasta que el ícono ya no sea visible.

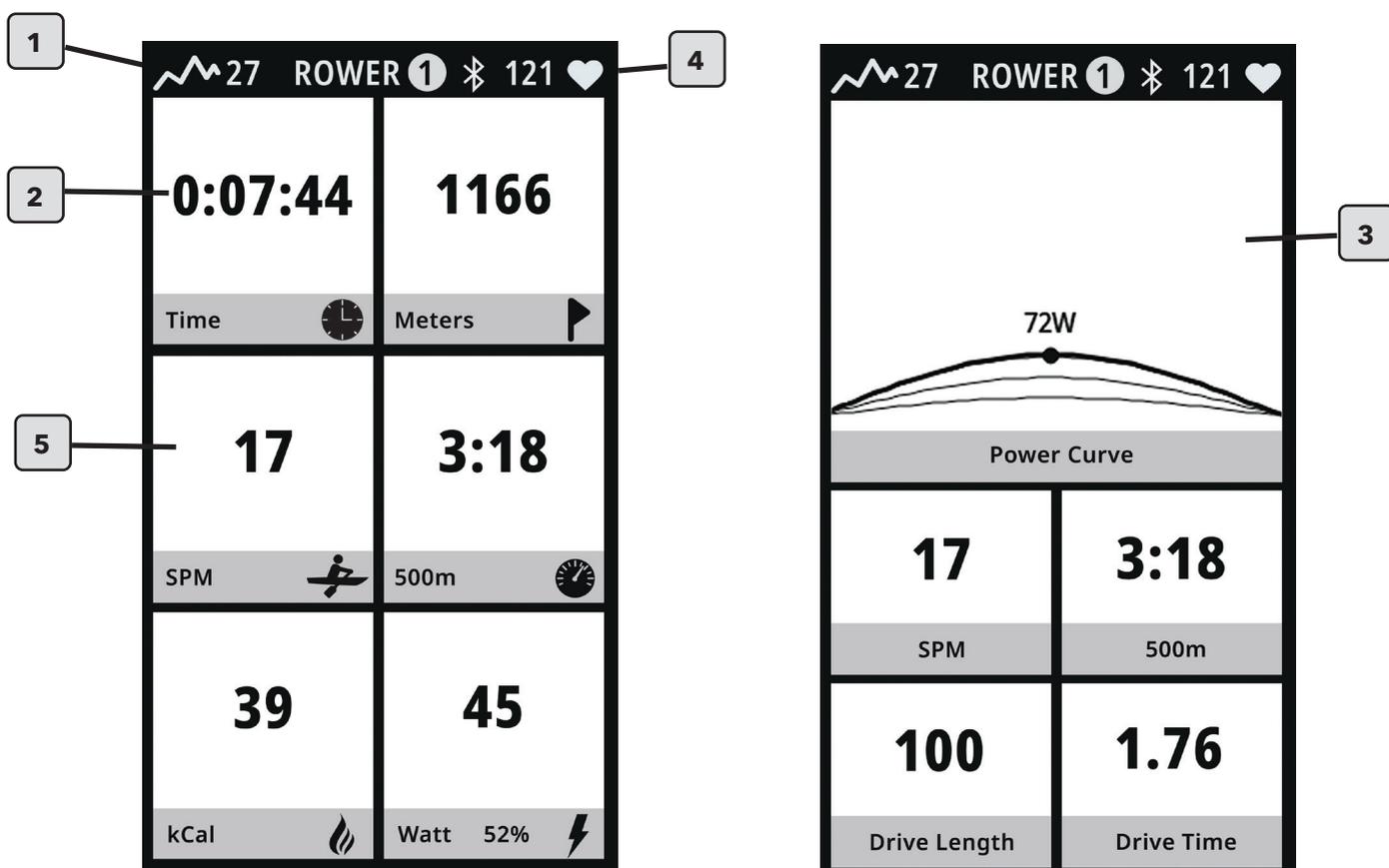
<b>11</b>	<b>Identificación de la máquina de remos</b>	Número de identificación de la máquina de remos.
<b>12</b>	<b>Carrera</b>	El modo Race (Carrera) le da la opción de seleccionar una distancia, ritmo y carrera con respecto a un bote que aparece en la consola. El modo "Race a Friend" (Compite con un amigo) le permite tener una carrera en vivo con otra máquina de remos adyacente.
<b>13</b>	<b>Pruebas de potencia</b>	La prueba de ritmo de carrera/FTP (potencia) permite determinar el valor de FTP individual de un usuario en una evaluación

## Encender y apagar la máquina de remos

Encienda la máquina de remos tirando del mango de la máquina de un solo movimiento completo. La máquina de remos se apagará automáticamente cuando ya no esté en uso.

## Descripción general de la pantalla de rutinas

Las pantallas de rutinas están compuestas por 4 a 8 mosaicos múltiples o curvas de potencia que ofrecen varias métricas durante su entrenamiento.



ARTÍCULO	DATOS	DESCRIPCIÓN
<b>1</b>	<b>Nivel de resistencia</b>	El valor indica la posición del regulador de resistencia de 0 a 100.
<b>2</b>	<b>Tiempo de ejercicio</b>	Indica el tiempo de ejercicio acumulado
<b>3</b>	<b>Gráfico de potencia</b>	Gráfico que representa la longitud de la carrera y en qué punto se logró la potencia máxima. También se mostrarán las últimas 5 carreras en el gráfico.
<b>4</b>	<b>Frecuencia cardíaca</b>	El valor indica los LPM actuales
<b>5</b>	<b>Mosaico</b>	Los mosaicos proporcionan métricas específicas. Consulte la página 17 para ver una descripción general de las métricas disponibles.

## Mosaicos del modo de entrenamiento (aparece en la descripción general)

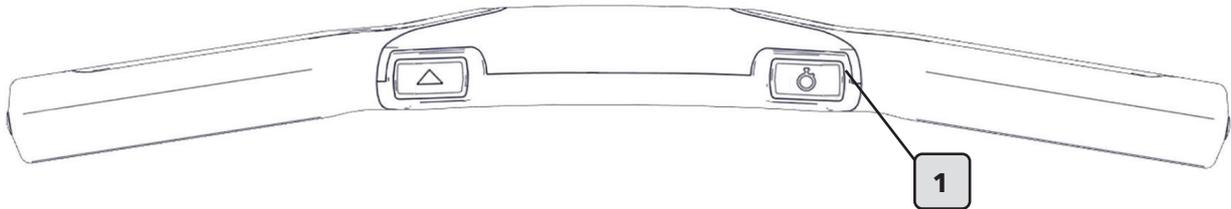
NOMBRE DEL MOSAICO	DESCRIPCIÓN	INICIO RÁPIDO	ENTRENAMIENTO DE POTENCIA	FRECUENCIA CARDÍACA ENTRENAMIENTO	INTERVALO	CARRERA	PRUEBAS
SPM	Carreras por minuto	X	X	X	X		X
500 m	Ritmo actual a 500 m	X	X	X	X	X	X
Watt	Potencia actual	X	X	X	X		X
kCal	Consumo de calorías	X	X	X	X	(X)	
Meters	Distancia remada	X	X	X	X	X	
BPM	Frecuencia cardíaca (latidos por minuto)	X	X	X	X	X	X
Split	Distancia/tiempo de la división actual	X	X	X			
Última división	Última distancia/tiempo de la división	X	X	X			
500 m Avg	Ritmo promedio necesario para remar 500 m	X	X	X	(X)	(X)	X
500 m Max	Mejor ritmo con el ejercicio actual	(X)	(X)	(X)			
Watt Avg	Potencia promedio	(X)	X	(X)	(X)	(X)	X
Watt Max	Potencia máxima	(X)	(X)	(X)			
SPM Avg	Media de carreras por minuto	X	X	X	(X)	(X)	X
SPM Max	Máximo de carreras por minuto	(X)	(X)	(X)			
BPM Avg	Media de latidos por minuto	X	(X)	X	(X)	(X)	
BPM Max	Máximo de latidos por minuto	(X)	(X)	(X)			
Gráfico de potencia	Potencia de la máquina de remos visualizada	X	X	X			
Longitud de la propulsión	Longitud de la propulsión actual	X	X	X			
Tiempo de propulsión	Duración de una propulsión	X	X	X			
CBC	Coach by Color		X	X		*	
Área	Área actual de Coach by Color		(X)	(X)		*	
TSS/IF	Puntuación de estrés de entrenamiento/Factor de intensidad actuales		(X)	(X)			
Watt/KG	Relación de potencia/peso		(X)	(X)			
Watt/HR	Relación de potencia/frecuencia cardíaca		(X)	(X)			
Nivel		X	X	X	X	X	X
Intervalo	Intervalo actual				X		

X	Solo disponible durante el entrenamiento
*	Disponible solo si se ingresa el FTP en la consola antes de comenzar el entrenamiento.
(X)	Se muestran en el resumen de entrenamiento

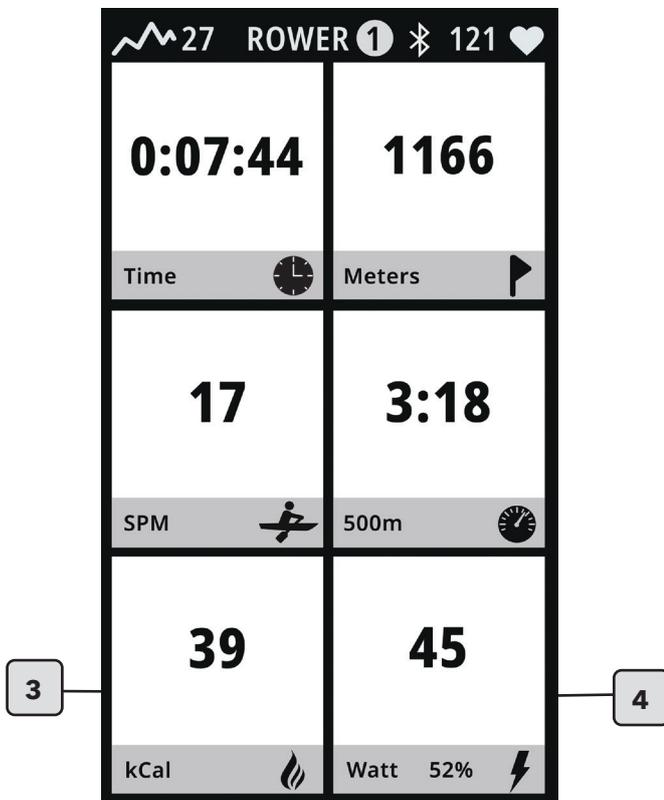
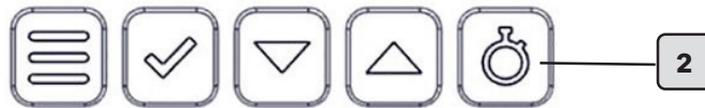
## Divisiones

Se puede iniciar una división tocando el botón de división en el mango (fig. 1) o en la consola (fig. 2). Cuando comience, aparecerán 2 mosaicos nuevos que registran el tiempo y la distancia. La división actual (fig. 3) y la última (fig. 4) aparecerán en la pantalla, pero se pueden completar múltiples divisiones en cada entrenamiento. Luego del entrenamiento, se pueden ver los resultados de todas las divisiones después de presionar el botón Menu (Menú) y, luego, Splits (Divisiones) (fig. 5).

Botón del mango

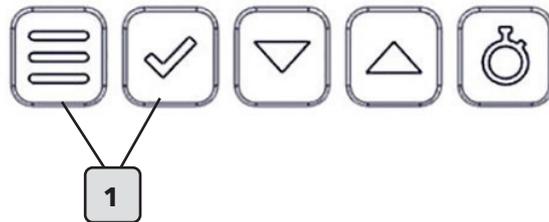


Botón de la consola



## Modo de pausa

Puede pausar y continuar el entrenamiento brevemente sin perder los datos del entrenamiento si ingresa en el modo de pausa. Hay dos métodos diferentes en los que se puede activar el modo de pausa



**1.** Presione la marca de verificación o el botón de menú durante el entrenamiento para pausarlo. Pulse el botón de la marca de verificación de nuevo para continuar.

**2.** Deje de remar, y una vez que se haya detenido el volante motor, se activará el modo de pausa. Puede reiniciar el entrenamiento remando, pero si se realizaron ajustes en la consola durante la pausa, debe reiniciar el entrenamiento pulsando el botón de la marca de verificación.

### Resumen

Cuando lo seleccione, aparecerá una descripción general de las estadísticas de su sesión de entrenamiento.

### Ajuste de FTP

Permite el ajuste de Ritmo de carrera/FTP sin finalizar la sesión de entrenamiento. Solo está disponible en los modos de Entrenamiento de potencia, Entrenamiento de frecuencia cardíaca y Carrera.

### Divisiones

Vea todas las distancias y tiempos de las vueltas del entrenamiento actual

### Conexión con frecuencia cardíaca

Conecta o desconecta la cinta para tórax que indica la frecuencia cardíaca.

### Reiniciar el entrenamiento

Inicia un nuevo entrenamiento con las configuraciones del usuario que se hayan ingresado.

### Finalizar una rutina

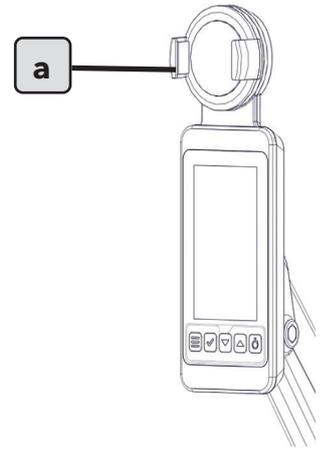
Finaliza la rutina, reinicia las configuraciones del usuario y borra los datos del usuario.

## Cintas para tórax

CINTAS PARA TÓRAX	
Sensores de frecuencia cardíaca compatibles con BLE	Monitores de frecuencia cardíaca compatibles con ANT+.

## Sujetador para el teléfono

Sujetador para el teléfono (fig. a.)



### Advertencia:

No utilice un sujetador para el teléfono si su dispositivo está resbaloso o húmedo. Solo se puede utilizar si el dispositivo entra de forma segura en el sujetador para teléfonos móviles.

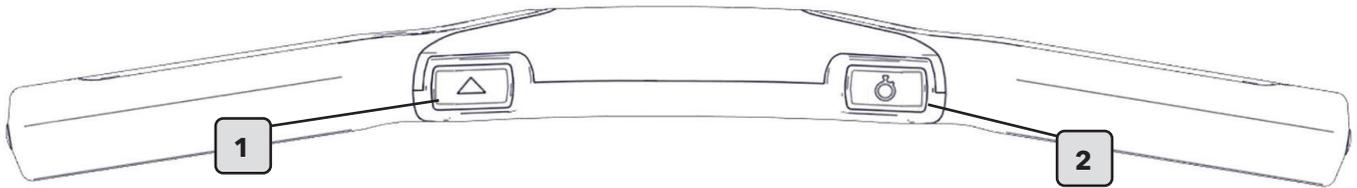
Dimensiones y peso máximos:

6,7x3,1x0,4 pulgadas (170x80x 12 mm) Peso: 8,1 onzas (230 gr.)

Dimensiones mínimas

2,2x2,8x0,2 pulgadas (55x70x 6 mm)

## Botones del mango



ARTÍCULO	LECTURAS DE DATOS/ BOTONES	DESCRIPCIÓN
1	<b>Flecha arriba</b>	Alterna entre las pantallas de la consola
2	<b>División</b>	Inicia y detiene las divisiones

## Batería descargada del mango

Si la batería del mango está baja, se avisará al usuario que el nivel de batería es crítico y que debería notificar al personal. Si lo confirma, la máquina de remos y el mango seguirán funcionando durante el entrenamiento. La notificación aparecerá al inicio del siguiente entrenamiento hasta que se haya descargado completamente la batería del mango, lo que hará que los botones del mango ya no funcionen. Se debe reemplazar la batería para que los botones del mango vuelvan a funcionar.



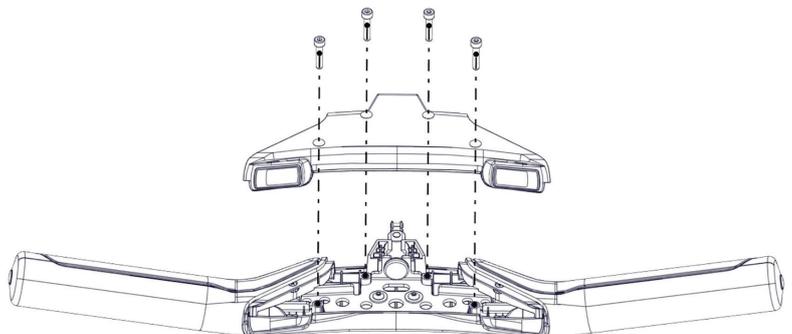
## Reemplazo de la batería del mango

El mango requiere una pila botón 2032 estándar, que se puede comprar en el área local.

### 1.

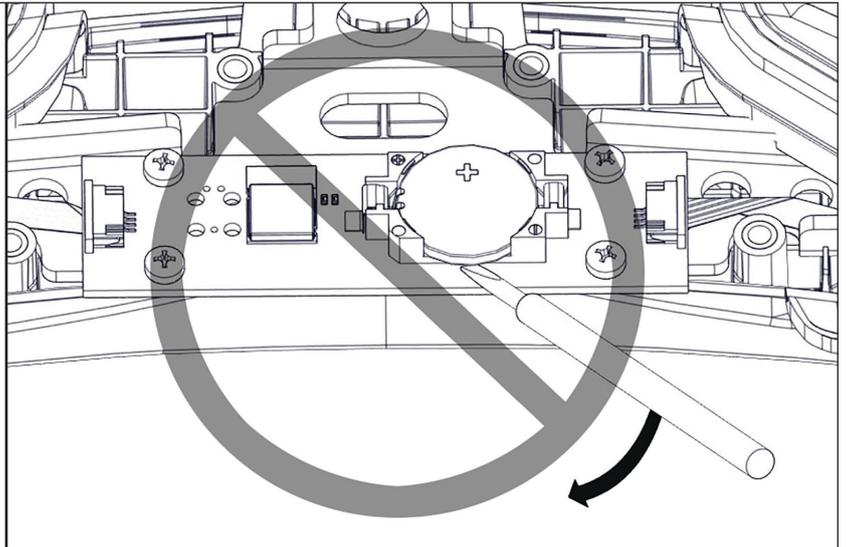
1.1 Dé vuelta al mango para ver los cuatro tornillos en la parte inferior.

1.2 Quite los tornillos con una llave hexagonal de 3 mm.



# ¡ADVERTENCIA!

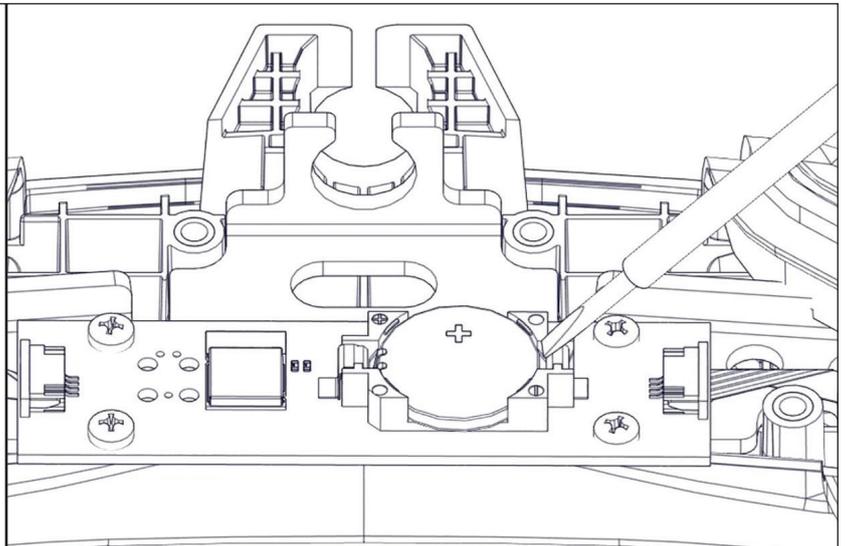
¡NO INTENTE LEVANTAR LA BATERÍA DESDE LA PARTE DELANTERA DEL SOPORTE!



## 2.

2.1 Levante la batería del soporte con un destornillador de cabeza plana pequeño desde el lado del soporte.

Deseche la batería según las leyes locales.

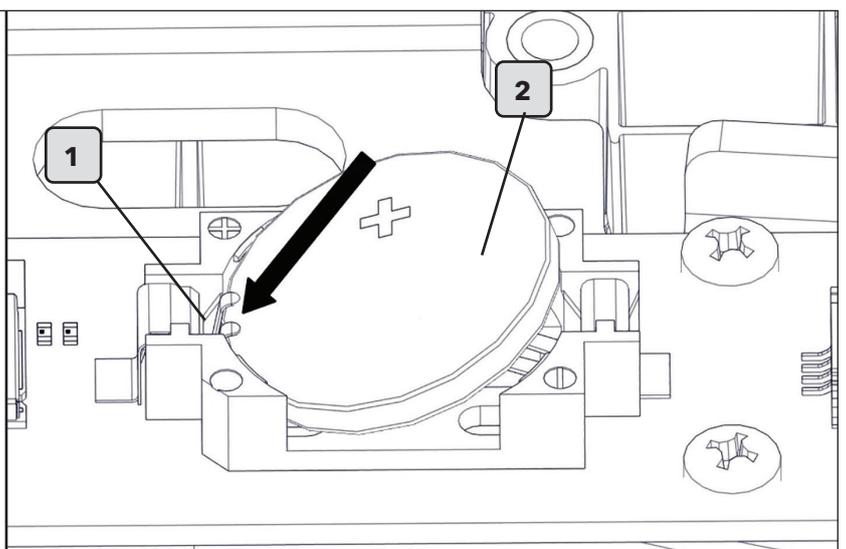


## 3.

Batería de repuesto  
1 pza. Pila botón 2032

3.1 Con el lado plano hacia arriba (+), coloque el borde la batería nueva debajo de las clavijas (fig. 1).

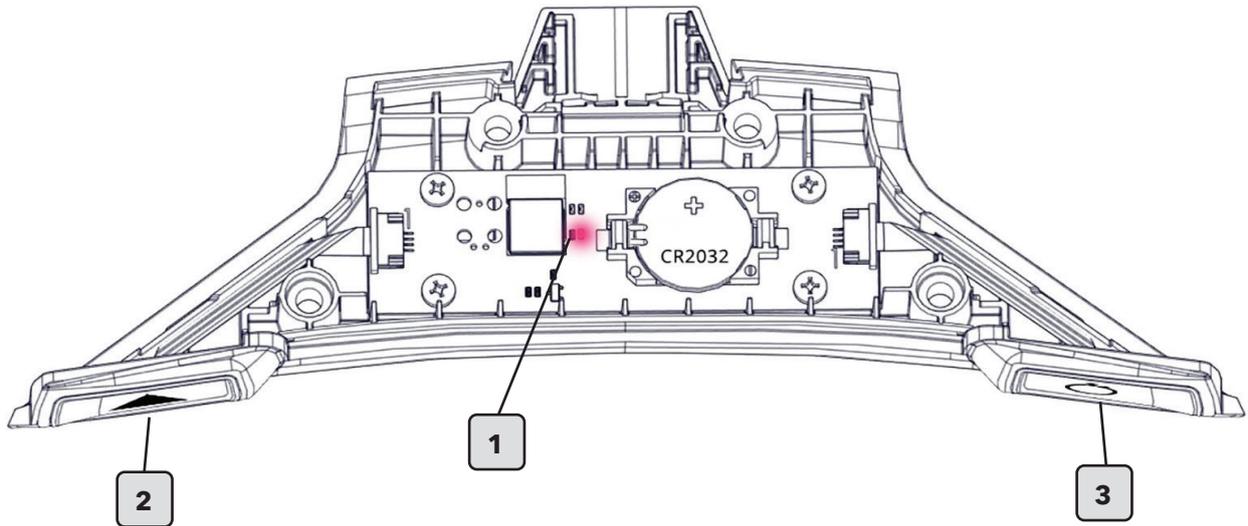
Presione cuidadosamente la batería hacia abajo, en el lado opuesto de la batería, hasta que esté asegurada en su posición (fig. 2).



## Prueba de la nueva batería del mango

Luego de haber insertado la batería nueva, un LED (fig. 1) indicará la carga en la PCB al presionar cualquier botón del mango (fig. 1 y 2)

A tener en cuenta: la batería completamente cargada solo se mostrará las primeras 20 veces que se presione el botón para ahorrar energía.



LED	DESCRIPCIÓN
Se ilumina	La batería está llena
Parpadea	La batería está vacía y se debe cambiar
Sin luz	La batería está descargada. La batería está bien, pero ha pulsado el botón más de 20 veces.

Utilice baterías recargables, cuando sea posible, para ayudar a proteger el medio ambiente.

**Advertencia:** Si se usan baterías recargables, debe quitarlas del mango para recargarlas. La batería cargada debe emitir una salida de 3 V.

**Advertencia:** No intente recargar baterías que no sean recargables.

**Advertencia:** Nunca use baterías que no sean pilas de botón C2032 en el mango.

**Advertencia:** No use diferentes tipos de batería, o baterías descargadas, junto con las baterías nuevas.

**Advertencia:** Siempre inserte las baterías con la polaridad correcta.

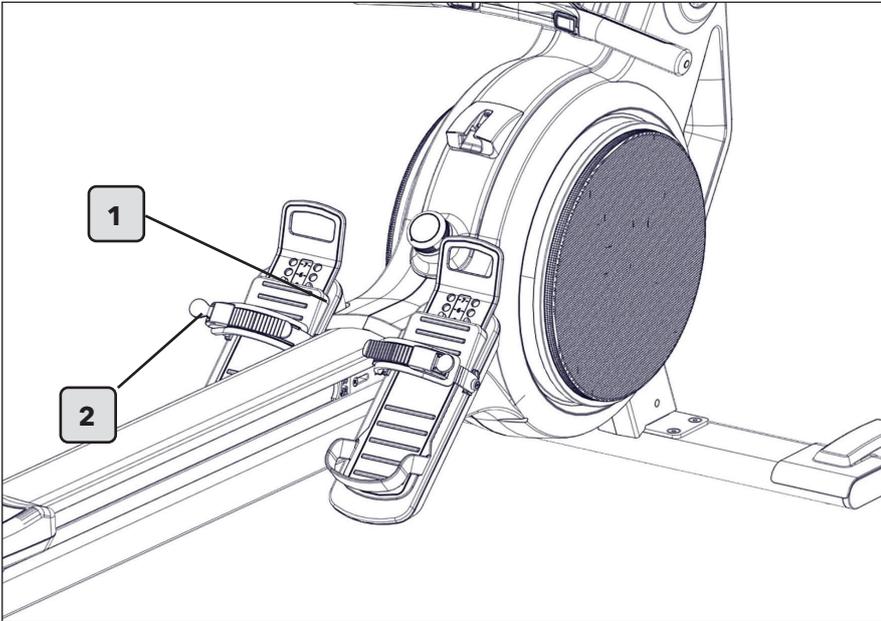
**Advertencia:** Nunca produzca un cortocircuito en los terminales de las conexiones

**Advertencia:** Quite las baterías descargadas y deséchelas como corresponda. Siga las leyes y directrices correspondientes para el desecho de baterías en su área local, y sígalas.

## Atadura/Plataforma

### Ajuste de la atadura para el pie

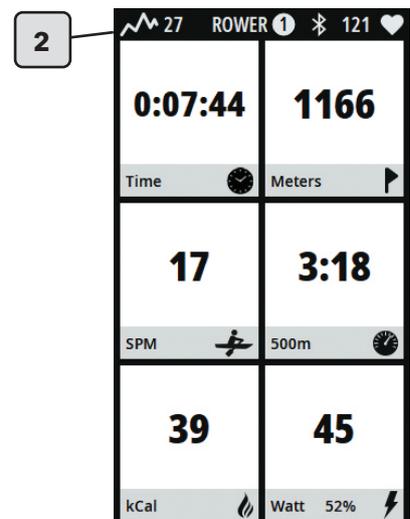
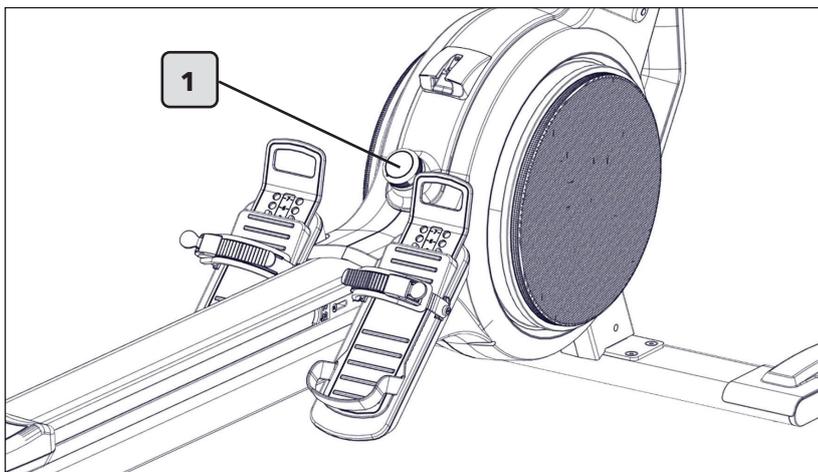
La plataforma deslizante se ha diseñado para que se ajuste a una amplia gama de tallas de pie y es muy fácil de utilizar. Para ajustarla, levante la parte superior deslizante de la plataforma y deslícela hacia arriba o abajo. Los números 1-8 marcados en la plataforma representan una indicación que permite determinar la longitud adecuada. Fije la plataforma a las clavijas de montaje y empuje hacia abajo con fuerza para fijarlas en su posición. Ajuste la atadura presionando la lengüeta hacia abajo. Para soltar la atadura, tire de la lengüeta.



ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN
1	Plataforma deslizante
2	Atadura - Lengüeta

## Regulador de resistencia

Se utiliza un regulador para ajustar la resistencia desde la más ligera hasta la más pesada, de 1 a 100. El valor de resistencia aparecerá en la esquina superior izquierda de la pantalla de la consola una vez que se haya seleccionado el Inicio rápido, el Entrenamiento de potencia o el Entrenamiento de frecuencia cardíaca.



ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN
1	Regulador de resistencia
2	Cómo se muestra la resistencia durante el entrenamiento

## Cómo remar

1. Siéntese en la máquina de remos mirando la consola.
2. Coloque su pie en las ataduras para pies y ajústelas.  
**ADVERTENCIA:** Si la atadura queda abierta, podría interferir con su entrenamiento.
3. Empiece la carrera de forma cómoda hacia delante y empuje con fuerza hacia atrás con las piernas manteniendo rectos los brazos y la espalda.
4. Comience a tirar de los brazos hacia atrás cuando pasen de las rodillas y continúe el recorrido hasta completarlo, con un ligero balanceo sobre la pelvis.
5. Vuelva a la posición inicial y repita el ejercicio.
6. Para conocer con más detalle las técnicas de remo, consulte nuestro sitio web internacional [www.lifefitness.com](http://www.lifefitness.com).

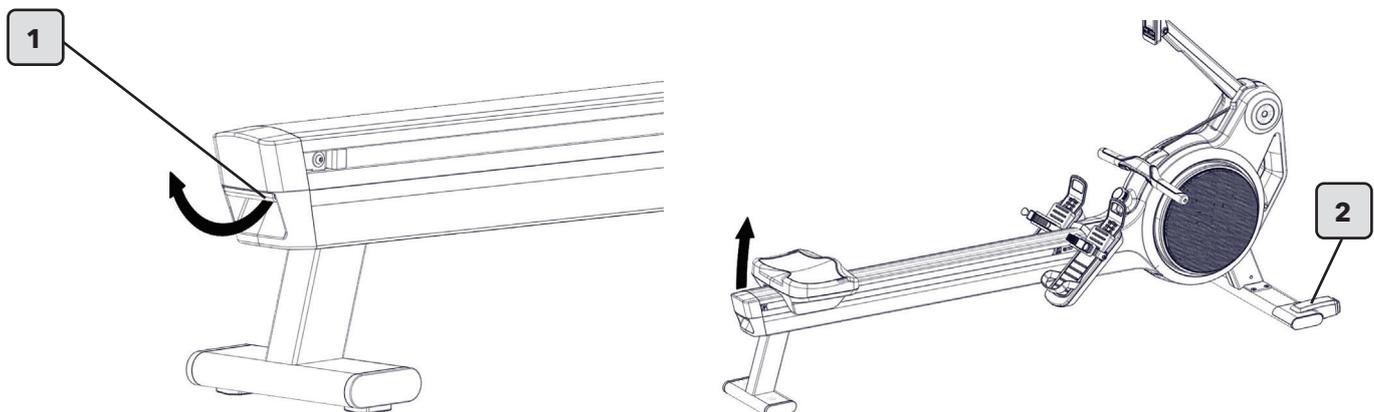
ATAQUE	PROPULSIÓN	POSICIÓN FINAL	RECUPERACIÓN	ATAQUE
Cómodamente hacia delante con brazos y espalda rectos.	Empuje con las piernas mientras los brazos permanecen rectos.	Tire con brazos y piernas balanceando ligeramente tras la pelvis.	Incline hacia delante la parte superior del cuerpo sobre la pelvis y desplácese hacia delante.	Ataque y vuelva a comenzar.
				

## Después del entrenamiento.

1. Coloque el mango en el accesorio
2. Suelte las ataduras para pies y saque su pie.
3. Cierre las ataduras luego del entrenamiento.

## Mover la máquina de remos

Le recomendamos mover la máquina de remos entre 2 personas. Levante la máquina desde la parte trasera del carril hacia las ruedas del estabilizador. Tenga especial cuidado al mover la máquina de remos sobre superficies irregulares. Se recomienda que una segunda persona evite que la máquina se incline hacia uno de los lados. Deje una distancia de seguridad mínima con respecto a cualquier equipo, objetos o paredes.

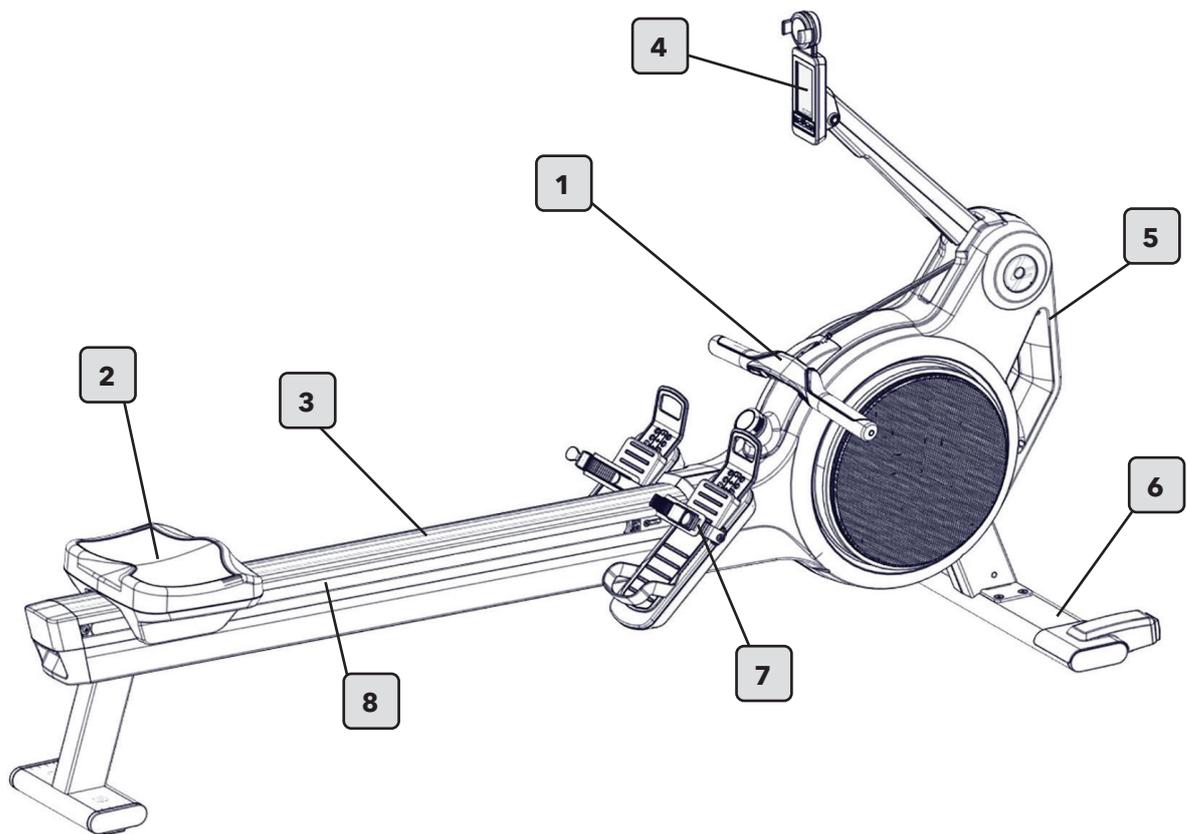


ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN
1	Mango de transporte
2	Ruedas integradas en el estabilizador

## PROGRAMAS DE MANTENIMIENTO

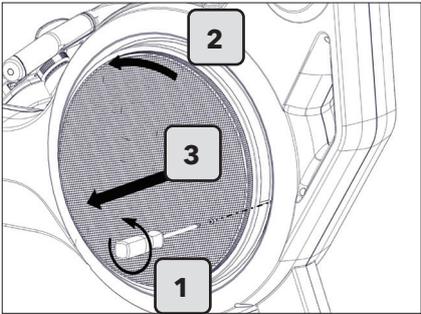
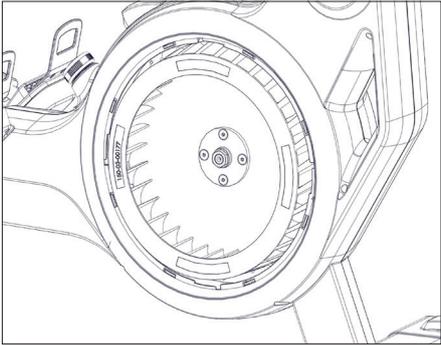
Siga cuidadosamente las siguientes instrucciones. Los procedimientos de mantenimiento se deben llevar a cabo según lo indicado para asegurar la máxima seguridad operativa y vida útil. Los procedimientos de mantenimiento y cuidado que se lleven a cabo de forma irregular podrían causar un mayor desgaste del producto e invalidar la garantía. Si tiene más preguntas sobre este asunto, comuníquese con nuestro soporte técnico.

Solo utilice agentes de mantenimiento ácidos sin solventes ni abrasivos para evitar causar daños a los componentes de la máquina de remos.



MANTENIMIENTO DIARIO			
Artículo	Descripción	Instrucciones	Notas
1	Limpiar el mango (1)	Limpie con un paño sin pelusa y un detergente/desinfectante suave luego de cada entrenamiento.	
2	Limpiar el asiento (2)		
3	Limpiar el carril (3)		
MANTENIMIENTO SEMANAL			
4	Limpiar la consola y el brazo (4)	Limpie con un paño sin pelusa y un detergente/desinfectante suave luego de cada entrenamiento.	
5	Limpiar el protector (5)		
6	Limpiar los estabilizadores (6)		
7	Limpiar las bandas para pies		
8	Limpiar las ruedecillas/guías (7)	Lleve a cabo una inspección visual de las ruedecillas y las guías, y límpielas con un detergente suave y un paño sin pelusa según sea necesario.	
9	Frotar con aerosol de mantenimiento 3, 5, 6, 7 y 8	Frote los componentes con un paño sin pelusa y un aerosol de mantenimiento	

## MANTENIMIENTO MENSUAL

Artículo	Descripción	Instrucciones	Notas
10	Revise toda la máquina de remos en busca de tuercas o pernos flojos.	Inspeccione la máquina de remos en busca de tuercas o pernos flojos. Revise que todas las conexiones estén ajustadas con firmeza. Revise la máquina de remos en busca de daños y pruebe su funcionamiento.	
11	<p>Aspire el polvo dentro de la cubierta derecha.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Quite el tornillo</li> <li>2. Gire la cubierta en el sentido antihorario</li> <li>3. Saque la cubierta de la máquina de remos.</li> </ol> <ol style="list-style-type: none"> <li>4. Aspire el polvo del lado derecho de la máquina de remos</li> <li>5. Vuelva a montarla.</li> </ol>	 	
<b>MANTENIMIENTO CADA 50 HORAS DE USO</b>			
12	<p>Extienda cuidadosamente el mango y la cadena de la cubierta de la máquina de remos. Deslice un paño libre de pelusa por la cadena de atrás hacia adelante para limpiarla.</p> <p>Lubrique la cadena aplicando un aceite fino sin resina a un paño y pasándolo por la cadena de atrás hacia adelante.</p>		

# **GARANTÍA**

## Cobertura de la garantía

Se garantiza que este equipo comercial de ejercicios LIFE FITNESS no tiene ningún defecto de material ni de mano de obra.

## Beneficiario de la garantía

La garantía cubre al comprador original o a cualquier persona que reciba el producto como regalo del comprador original. Se anulará la garantía en posteriores transferencias.

## Duración de la garantía

Toda la cobertura se proporciona para un Producto específico de conformidad con las pautas indicadas en Información de la Garantía.

## Costes de transporte y seguro del servicio técnico

Si el Producto o cualquier pieza cubierta deben enviarse a una instalación de servicio técnico para su reparación, Nosotros, Life Fitness, pagaremos todos los costos de transporte y seguro durante el primer año. Después del primer año, usted deberá hacerse cargo de los costes de transporte y seguro.

## Qué haremos para corregir los defectos cubiertos por la garantía

Enviaremos repuestos o componentes reparados o nuevos, o bien, según nuestro criterio, se sustituirá el Producto. Dichos repuestos tendrán garantía por el tiempo restante del período de garantía original.

## Aspectos no cubiertos por la garantía

Ninguna avería o daño causado por el mantenimiento no autorizado, uso incorrecto, accidente, negligencia, instalación o ensamblaje incorrecto, restos procedentes de cualquier actividad de construcción en el entorno del Producto, óxido o corrosión como resultado de la ubicación del Producto, alteraciones o modificaciones sin nuestra autorización por escrito, o por no utilizar, operar ni mantener el Producto como se indica en el manual de operación ("Manual").

Todos los términos de esta garantía se anulan si este Producto se saca fuera de los límites continentales de Estados Unidos de América (a excepción de Alaska, Hawái y Canadá) y están sometidos a las condiciones estipuladas por el representante local autorizado de Life Fitness del país.

## Obligaciones del comprador

Conserve la prueba de compra. Utilice, opere y mantenga el Producto según se especifica en el Manual. Notifique cualquier defecto al servicio de atención al cliente en los 10 días siguientes a su descubrimiento. Si se lo piden, devuelva las piezas defectuosas para reemplazarlas o, si fuese necesario, el Producto entero para proceder a su reparación. Life Fitness se reserva el derecho de decidir si un Producto debe ser devuelto para su reparación.

## Cómo obtener piezas y mantenimiento

Consulte la sección de Oficinas centrales de este manual para ver la información de contacto de su servicio local. Indique como referencia su nombre, dirección y el número de serie del Producto (las consolas y armazones pueden tener números de serie diferentes). Allí le dirán cómo conseguir una pieza de repuesto o, si fuera necesario, organizarán la reparación con el servicio técnico de la zona en la que se encuentre su Producto.

## Garantía exclusiva

ESTA GARANTÍA LIMITADA SE ENTREGA EN LUGAR DE TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS DE CUALQUIER TIPO YA SEAN EXPRESAS O IMPLÍCITAS; INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, Y TODAS LAS OTRAS OBLIGACIONES O RESPONSABILIDADES POR NUESTRA PARTE. No asumimos, ni autorizamos a persona alguna a asumir en nuestro nombre, ninguna otra obligación ni responsabilidad en relación con la venta de este Producto. En ningún caso seremos responsables conforme a esta garantía de ningún daño a ninguna persona o propiedad, incluida la pérdida de ganancias o ahorros, u otros daños especiales, indirectos, secundarios, incidentales o consecuentes de ningún tipo que se deriven del uso o de la incapacidad para el uso de este Producto. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de las garantías implícitas o de la responsabilidad por daños incidentales o consecuentes, de manera que las limitaciones o las exclusiones pueden no ser aplicables a su caso.

## Cambios no autorizados en la garantía

Nadie está autorizado a cambiar, modificar o ampliar los términos de esta garantía limitada.

## Efectos de la legislación del Estado

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, pero además usted puede tener otros derechos, diferentes en cada estado y país.

## Nuestro compromiso con usted

Nuestros Productos están diseñados y fabricados conforme a las más estrictas normas. Deseamos que usted esté completamente satisfecho con nuestros Productos y haremos todo lo posible, de acuerdo con los términos de esta garantía, por garantizarle que ha comprado lo mejor!

## Información sobre la garantía

<b>HEAT PERFORMANCE ROW</b>	
Armazón	3 años (excluye revestimientos)
Sistema mecánico	2 años
Sistema eléctrico	1 año
Artículos de desgaste	6 meses
Mano de obra	90 días
El sistema mecánico incluye: sistema de resistencia, manillares (excluye los componentes electrónicos), cadena, tren de transmisión	
El sistema eléctrico incluye: consola, tarjetas de circuito impreso, mazo de cables, baterías	
Los artículos de desgaste incluyen: asiento y banda para pies	

---

© Copyright 2020, Life Fitness, LLC. Todos los derechos reservados. Life Fitness, Hammer Strength, Cybex, ICG y SCIFIT son marcas comerciales registradas de Life Fitness, LLC y todas sus compañías afiliadas y subsidiarias. Brunswick y las marcas comerciales relacionadas se utilizan bajo la licencia de Brunswick Corporation. Aclaración: Las imágenes y especificaciones corresponden a la fecha de publicación y están sujetas a cambios.

Columbia Center III, 9525 Bryn Mawr Ave., Rosemont, IL 60018, 847-288-3300 [www.lifefitness.com](http://www.lifefitness.com), 2021